IV Jornada de la Comisión Especializada de Nombres Geográficos

LA TOPONIMIA EN EL MUNDO ACTUAL "Entre el patrimonio cultural y el dato georreferenciado" Valladolid 14 de abril de 2015

El proyecto de recuperación de nombres geográficos de Castilla-La Mancha

Manuel López Castro (Consejería de Fomento, JCCM)

Emilio Nieto Ballester (Depto. Filología Clásica, UAM)

Geoportal IDEE

www.idee.es/web/guest/directorio-de-servicios?p_p_id=DIRSRVIDEE_WAR_DIRSRVIDEEportlet_INSTANCE_q4BW&p_p_lifecycle=1&p_p_state=normal&p

Aplicaciones | Inicio | Gobierno de ... | Consejería de Fome... | Picos | Microsiervos | GurusBlog | CENG | earth wind map | Geoservicios en PRO | FCMAF - Ferrocarril ...

Infraestructura de Datos Espaciales de España

El portal de acceso a la información geográfica de España

Inicio | Mundo IDE | Inspire | Servicios Web | Recursos

IDEE → Servicios Web → Directorio de Servicios

- Directorio de Servicios
- Rincón del desarrollador

> De visualización > De localización > De descarga > De transformación > Otros servicios

En esta página se pueden consultar las direcciones de los Servicios Web (OGC, OSGEO) disponibles en España, en los tres ámbitos territoriales (nacional, regional y local) y en el resto del mundo.
Para añadir servicios a la lista y para informar sobre modificaciones o erratas, envíese un mensaje a "idee@ign.es".

Búsqueda de servicios

Servicios de visualización

WMS | WMTS | WMS-C

Servicios Web Mapas (WMS)

Lista de Servicios Web de Mapas (WMS) que cumplen la especificación WMS 1.1.0 o superior, del Open Geospatial Consortium, de modo que son estándar e interoperables:

- Estatales (418)
- Autonómicos (885)
- Locales (598)
- Países Vecinos (88)

Número Total de Servicios: 1989

Servicios Web WMS Autonómicos	
Andalucía (305)	Aragón (8)
Canarias (97)	Cantabria (22)
Castilla-La Mancha (1)	Castilla y León (13)
Cataluña / Catalunya (124)	Comunidad de Madrid (67)
Comunidad Foral de Navarra (1)	Comunidad Valenciana / Comunitat Valenciana (61)
Extremadura (32)	Galicia (35)
Illes Balears (36)	La Rioja (7)
País Vasco / Euskadi (6)	Principado de Asturias (13)
Región de Murcia (57)	

ANEXO I

DATOS ESPACIALES MENCIONADOS EN EL ARTÍCULO 6, LETRA A), EN EL ARTÍCULO 8, APARTADO 1, Y EN EL ARTÍCULO 9, LETRA A)

1. Sistemas de coordenadas de referencia

Sistemas para referenciar de forma unívoca la información espacial en el espacio como una serie de coordenadas (x, y, z) y/o latitud y longitud y altura, basándose en un punto de referencia geodésico horizontal y vertical.

2. Sistema de cuadrículas geográficas

Cuadrículas armonizadas multirresolución con un punto de origen común y con ubicación y tamaños de cuadrícula normalizados.

3. Nombres geográficos

Nombres de zonas, regiones, localidades, ciudades, periferias, poblaciones o asentamientos, o cualquier rasgo geográfico o topográfico de interés público o histórico.

4. Unidades administrativas

Unidades administrativas en que se dividan las áreas en las que los Estados miembros tienen y/o ejercen derechos jurisdiccionales, a efectos de administración local, regional y nacional, separadas por límites administrativos.

5. Direcciones

Localización de las propiedades, basada en identificadores de direcciones, por ejemplo, el nombre de la vía pública, el número de la finca, el código postal.

Ayuntamiento Villarrubia de Santiago.pdf - Adobe Acrobat Pro
Archivo Edición Ver Ventana Ayuda
Crear
Personalizar
1 / 3
66,6%
Herramientas comunes
Firmar
Comentario

Castilla-La Mancha
Secretaría General
Consejería de Fomento

CASTILLA-LA MANCHA
REGISTRO ÚNICO
13 NOV 2014
SALIDA Nº
ENTRADA Nº
918866

Ayuntamiento de Villarrubia de Santiago
A/A.: Ilmo. Sr. Alcalde
Plaza de la Constitución, 1
45360 Villarrubia de Santiago (Toledo)

Estimado Sr. Alcalde:

Recientemente la Consejería de Fomento de la Junta de Comunidades de Castilla-La Mancha ha iniciado un proyecto para la recuperación de los nombres geográficos o topónimos de Castilla-La Mancha que no se encuentran registrados en los mapas topográficos que existen de nuestra Región.

Actualmente no existe toponimia normalizada de Castilla-La Mancha a escalas mayores de 1:25.000 también llamada micro-toponimia, y gran parte de esta micro-toponimia no está escrita y solo se conserva en la memoria colectiva de los ciudadanos de Castilla-La Mancha. Naturalmente estos nombres se están perdiendo con el paso del tiempo conforme van desapareciendo las generaciones que los han conservado en su cultura. Es por esto que el Gobierno de Castilla-La Mancha ha decidido abordar la recuperación y normalización de este patrimonio intangible que de otra forma se perderá para siempre.

Un nombre geográfico o topónimo es un nombre propio de lugar. Los topónimos son las denominaciones con las que designamos los lugares que nos rodean: calles, pueblos, ciudades, ríos sierras, parajes, etc. Generalmente están compuestos por un término genérico y un término específico, y entre otras cosas los nombres geográficos sirven para:

- Identificar y localizar los lugares en que se desarrolla cualquier actividad humana.
- Leer un mapa, como uno de los elementos básicos de la cartografía.
- Acceder directa e intuitivamente a muy diversas fuentes de información, en especial a través de internet.
- Acceder e integrar los sistemas de información geográfica (SIG), las infraestructuras de datos espaciales (IDE) y otros conjuntos de datos digitales.
- Conocer determinadas características de los lugares, a través del significado de sus nombres.

Castilla-La Mancha
Secretaría General
Consejería de Fomento

- Obtener información para numerosos campos de investigación (lingüística, geografía, historia, arqueología, medioambiente, etc.).

Dice el grupo de expertos de nombres geográficos de las Naciones Unidas que: "*los nombres geográficos son llaves indispensables para acceder a la información en el mundo globalizado y digital en que vivimos*". Y por otra parte la novena Conferencia de las Naciones Unidas sobre la Normalización de los Nombres Geográficos (2007), en su Resolución IX/4, considera que los topónimos forman parte del patrimonio cultural inmaterial.

La normalización de nombres geográficos es la aprobación por una autoridad competente, según la normativa vigente, de sus denominaciones y su forma exacta de escribirlas. El uso de nombres normalizados es imprescindible para identificar inequívocamente un lugar. Por ello, es especialmente importante su utilización en las administraciones públicas, medios de comunicación, cartografía, sistemas de información geográfica, señalización viaria y publicaciones.

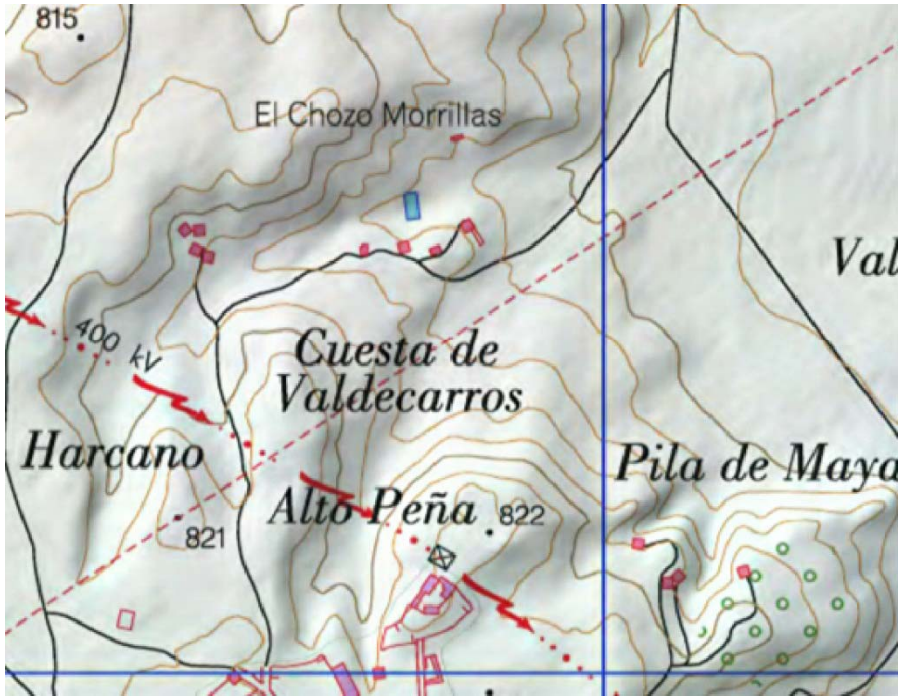
Para el desarrollo del proyecto de recuperación de nombres geográficos, la Consejería de Fomento está coordinando un grupo de expertos en Geografía, Cartografía y Lingüística, así como unos equipos de entrevistadores de campo que llevarán a cabo las tareas de recuperación y normalización de la toponimia antes descrita.

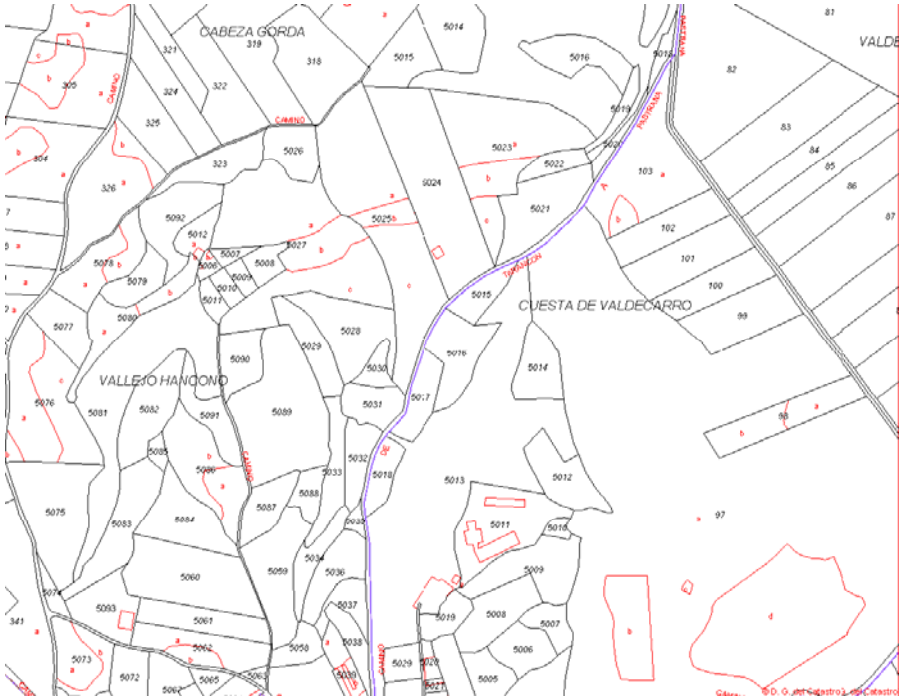
Después de las fases preparatorias ya se han iniciado las entrevistas en campo y próximamente el equipo de entrevistadores empezará a trabajar en vuestro término municipal.

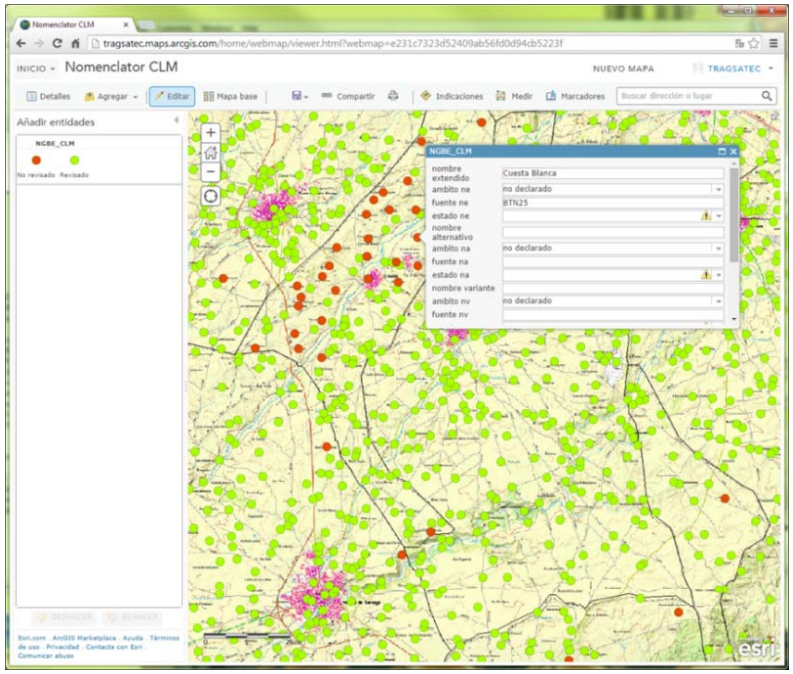
Como puedes imaginar sería imposible realizar bien este cometido sin vuestra ayuda y participación y es por esto que me dirijo a ti, no solo para informarte del proyecto sino también para solicitar tu ayuda en lo que los equipos de campo puedan necesitar de vuestro Ayuntamiento, siempre por supuesto dentro de vuestras posibilidades.

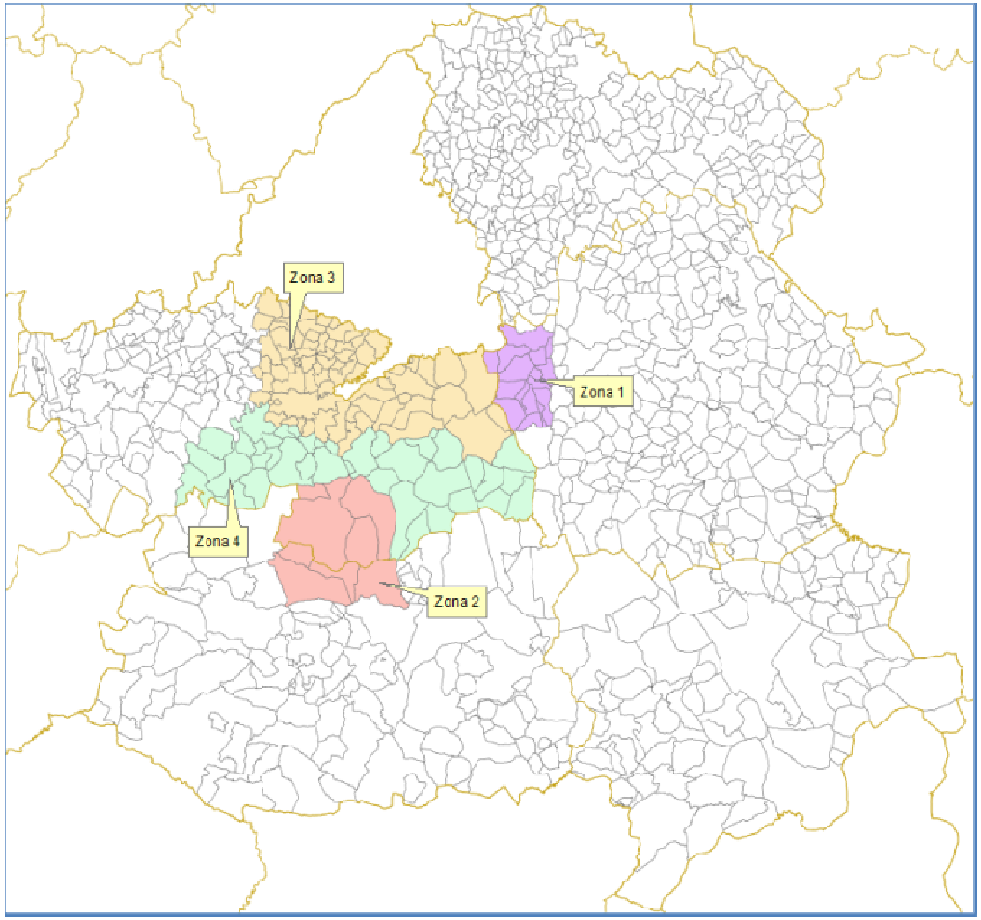
Los equipos irán totalmente organizados y con los medios necesarios para el trabajo de las entrevistas en campo. Pero es la gente de vuestro pueblo la que puede orientarnos en el sentido de dónde encontrar las personas más adecuadas y que mejor conoce los nombres de los lugares y parajes del municipio, esa es la ayuda que te solicitamos.

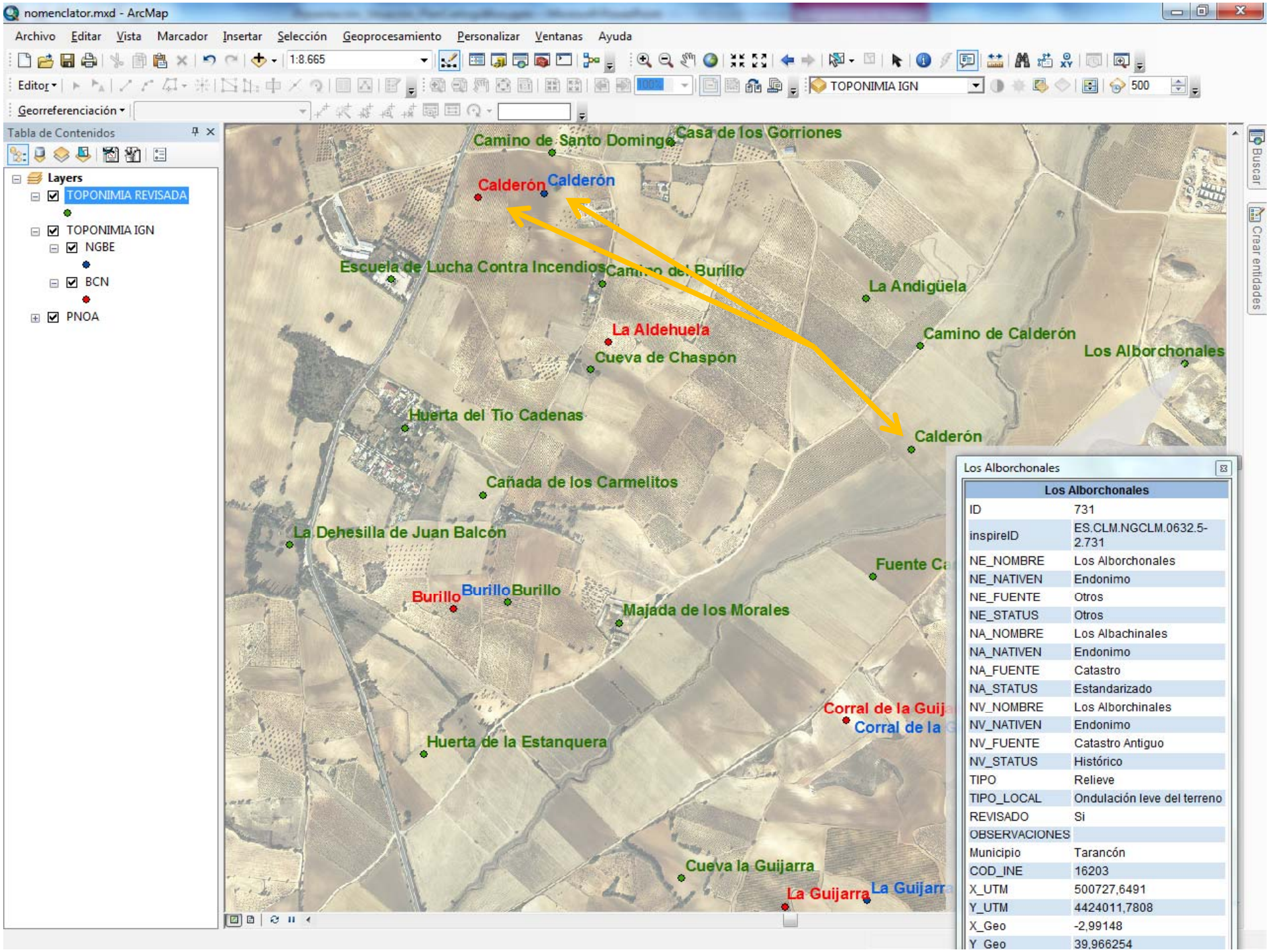
El martes 18 de noviembre a las 10:00 h de la mañana se presentarán en vuestro Ayuntamiento dos personas de la empresa TRAGSATEC con una acreditación de la Junta de Comunidades de Castilla-La Mancha, ellos os explicarán el proyecto y en que consiste vuestra participación. Sería útil para nosotros que a esta reunión acudiera alguna persona de vuestro municipio conocedora de los nombres de vuestros parajes.


815
El Chozo Morrillas
400 kV
Cuesta de
Valdecarros
Harcano
Alto Peña
822
821
Pila de Maya

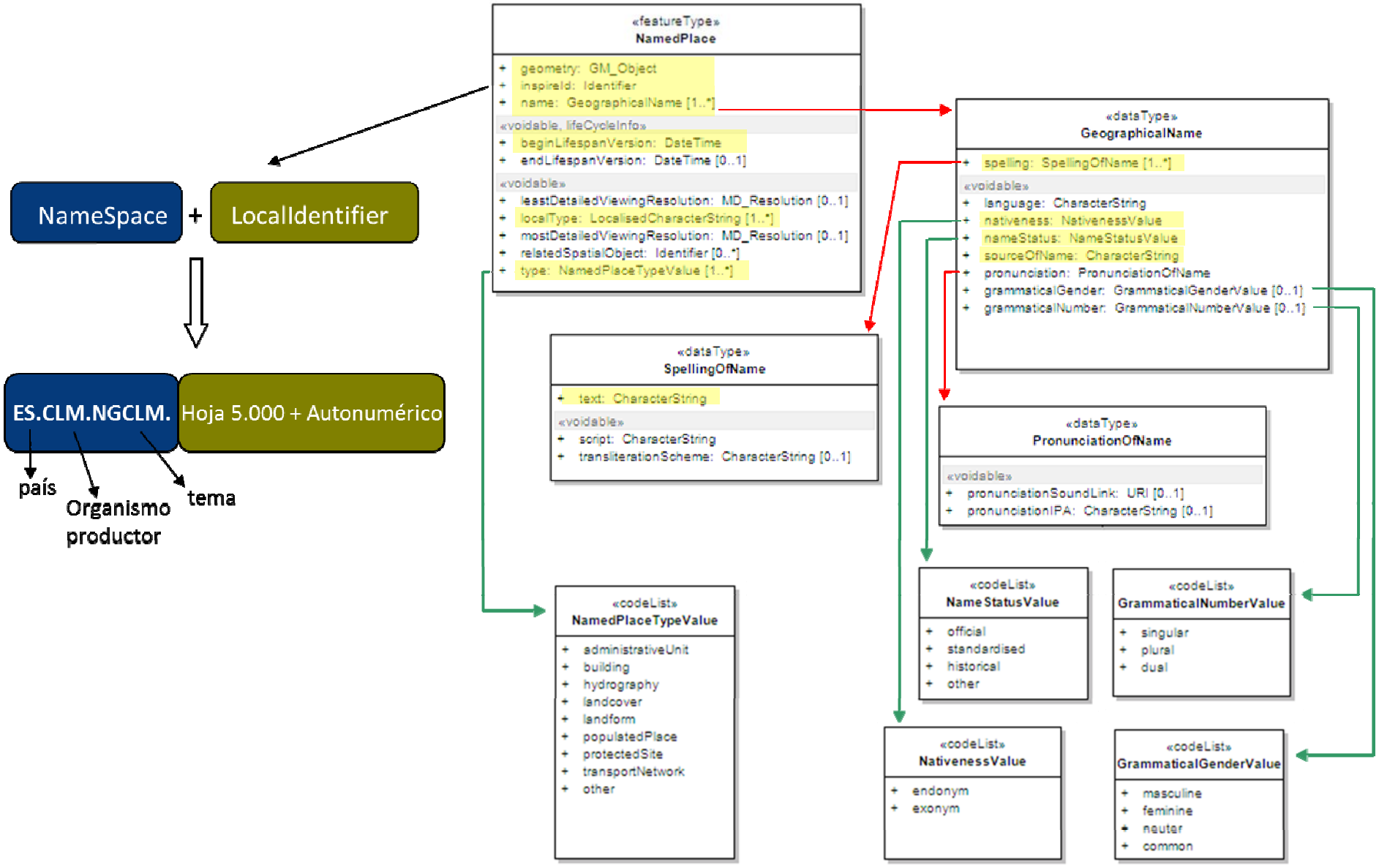

CABEZA GORDA
CUESTA DE VALDECARRO
VALLEJO HANCONO


Nomenclator CLM
INICIO
Nomenclator CLM
NUEVO MAPA
TRAGSATEC
Detalles
Agregar
Editar
Mapa base
Compartir
Indicaciones
Medir
Marcadores
Buscar dirección o lugar
Añadir entidades
NGBE_CLM
No revisado
Revisado
nombre extendido
Cuesta Blanca
ambito ne
no declarado
fuente ne
BTN25
estado ne
nombre alternativo
ambito na
no declarado
fuente na
estado na
nombre variante
ambito nv
no declarado
fuente nv
esri


Zona 3
Zona 1
Zona 4
Zona 2



Los Alborchonales	
ID	731
inspireID	ES.CLM.NGCLM.0632.5-2.731
NE_NOMBRE	Los Alborchonales
NE_NATIVEN	Endonimo
NE_FUENTE	Otros
NE_STATUS	Otros
NA_NOMBRE	Los Albachinales
NA_NATIVEN	Endonimo
NA_FUENTE	Catastro
NA_STATUS	Estandarizado
NV_NOMBRE	Los Alborchinales
NV_NATIVEN	Endonimo
NV_FUENTE	Catastro Antiguo
NV_STATUS	Histórico
TIPO	Relieve
TIPO_LOCAL	Ondulación leve del terreno
REVISADO	Si
OBSERVACIONES	
Municipio	Tarancón
COD_INE	16203
X_UTM	500727,6491
Y_UTM	4424011,7808
X_Geo	-2,99148
Y_Geo	39,966254


NameSpace
+
LocalIdentifier
ES.CLM.NGCLM.
Hoja 5.000 + Autonumérico
país
Organismo productor
tema
«featureType»
NamedPlace
+ geometry: GM_Object
+ inspireId: Identifier
+ name: GeographicalName [1..*]
«voidable, lifeCycleInfo»
+ beginLifespanVersion: DateTime
+ endLifespanVersion: DateTime [0..1]
«voidable»
+ leastDetailedViewingResolution: MD_Resolution [0..1]
+ localType: LocalisedCharacterString [1..*]
+ mostDetailedViewingResolution: MD_Resolution [0..1]
+ relatedSpatialObject: Identifier [0..*]
+ type: NamedPlaceTypeValue [1..*]
«dataType»
GeographicalName
+ spelling: SpellingOfName [1..*]
«voidable»
+ language: CharacterString
+ nativeness: NativenessValue
+ nameStatus: NameStatusValue
+ sourceOfName: CharacterString
+ pronunciation: PronunciationOfName
+ grammaticalGender: GrammaticalGenderValue [0..1]
+ grammaticalNumber: GrammaticalNumberValue [0..1]
«dataType»
SpellingOfName
+ text: CharacterString
«voidable»
+ script: CharacterString
+ transliterationScheme: CharacterString [0..1]
«dataType»
PronunciationOfName
«voidable»
+ pronunciationSoundLink: URI [0..1]
+ pronunciationIPA: CharacterString [0..1]
«codeList»
NamedPlaceTypeValue
+ administrativeUnit
+ building
+ hydrography
+ landcover
+ landform
+ populatedPlace
+ protectedSite
+ transportNetwork
+ other
«codeList»
NameStatusValue
+ official
+ standardised
+ historical
+ other
«codeList»
GrammaticalNumberValue
+ singular
+ plural
+ dual
«codeList»
NativenessValue
+ endonym
+ exonym
«codeList»
GrammaticalGenderValue
+ masculine
+ feminine
+ neuter
+ common

Informe Lingüístico.pdf - Adobe Acrobat Pro
Archivo Edición Ver Ventana Ayuda
Crear
Personalizar
3 / 8
133%
Herramientas comunes
Firmar
Comentario

2. Topónimos: casos particulares

En este apartado se expondrán aquellos topónimos que han recibido un tratamiento particular debido a su dificultad o a que, incluso, no han podido ser descifrados debido a su complejidad. Son topónimos que no suelen repetirse por los distintos términos, salvo determinadas excepciones.

- *Valle Juan Cano* (Tarancón). El problema surgido con este topónimo es las distintas variantes que presentaba. Además de este nombre proporcionado por los informantes, presentaba dos variantes como *Vallejo Harcano* y *Vallejo Hancono*, en BTN25 y Catastro, respectivamente. Tras estudiar las posibilidades que presentaban las variantes se determinó que el topónimo correcto es *Valle Juan Cano*. Además, la presencia de un topónimo conocido como *Puentes de Cano* en una zona cercana reforzaría esta hipótesis.

La aparición de las variantes se debería a cuestiones de fonética histórica. La grafía "h" en aquel momento se aspiraba, por lo que producía un sonido similar al de la "j" actual. La idea de estos transcriptores es que sonara algo como /juáncano/, que después degeneraría en /uancáno/ tras la perdida de la aspiración en la grafía *h* y, finalmente, las variedades que tenemos hoy día. Esta idea se ve reforzada por la carencia de significado de las palabras *Harcano* y *Hancono*, y por la presencia de unos *Puentes de Cano* en una zona cercana. Este último caso, *Hancono*, parece fruto de un

Nomenclátor de Castilla-La Mancha

2013 - 2014

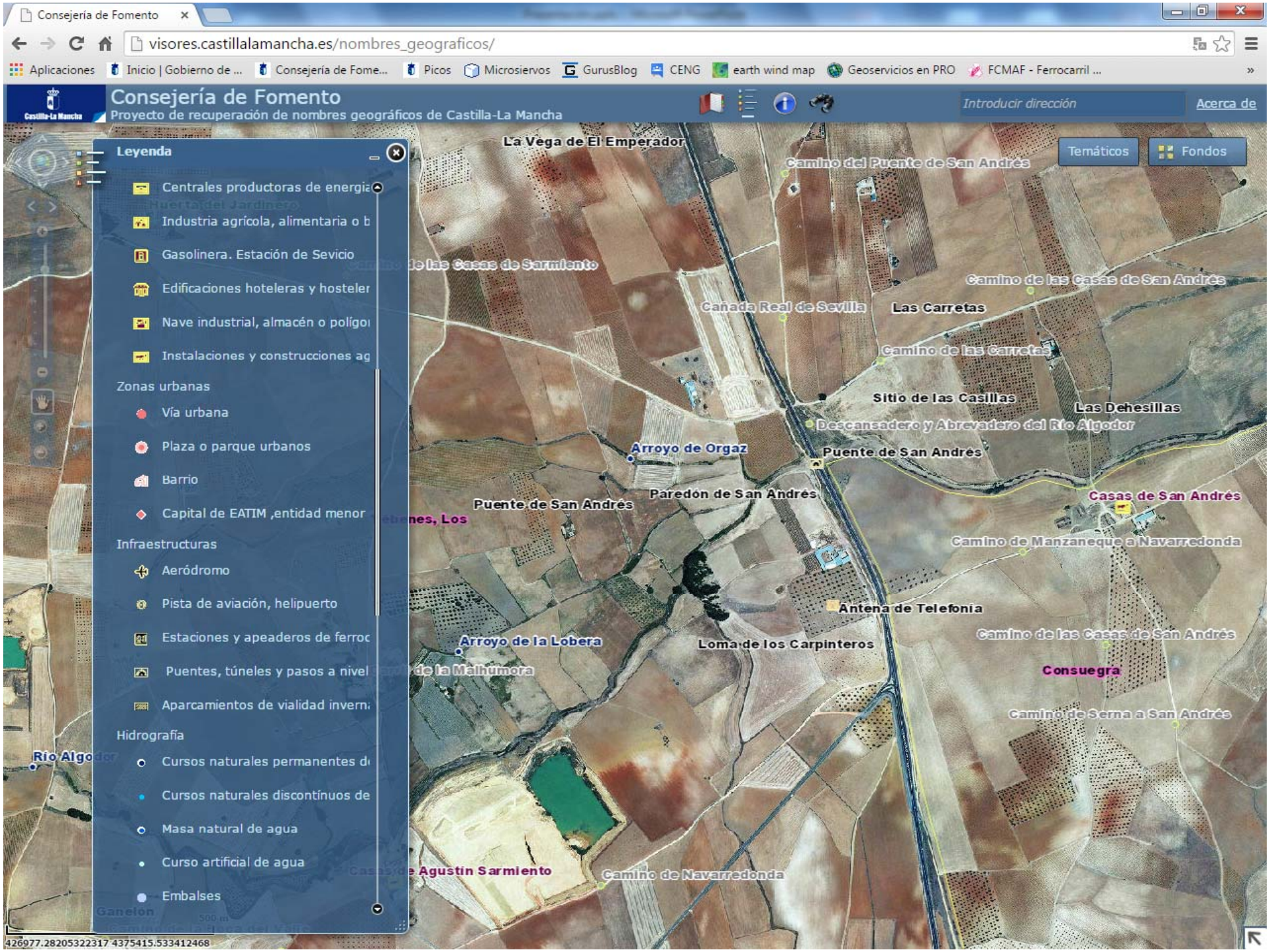
Hectáreas cubiertas	% territorio sobre CLM	Topónimos recuperados mediante encuestas	Topónimos corregidos	Topónimos recuperados desde otras fuentes documentales	Total topónimos recuperados
325.067,28	4,09	5.095	2.134	4.656	11.885

Almendros, Barajas de Melo, Belinchón, El Acebrón, Fuente de Pedro Naharro, Horcajo de Santiago, Huelves, Paredes, Pozorrubio de Santiago, Tarancón, Torrubia de Campo, Tribaldos, Uclés, Villarrubio, Zarza de Tajo, Leganiel, Saceda-Trasierra, Rozalén del Monte, Saelices, Consuegra, Fuente el Fresno, Los Cortijos, Los Yébenes, Malagón, Marjaliza, Urda y Villarrubia de los Ojos.

2014 - 2015

Hectáreas a cubrir	% territorio sobre CLM	Topónimos a recuperar mediante encuestas	Topónimos a corregir	Topónimos a recuperar desde otras fuentes documentales	Total topónimos a recuperar
804.859,91	10,14	12.615	5.284	11.528	29.427

Alameda de la Sagra, Albarreal de Tajo, Almonacid de Toledo, Añover de Tajo, Arcicóllar, Argés, Barcience, Bargas, Borox, Burguillos de Toledo, Cabañas de la Sagra, Cabañas de Yepes, Cabezamesada, Camarena, Camarenilla, Carranque, Casarrubios del Monte, Cedillo del Condado, Ciruelos, Cobeja, Cobisa, Corral de Almaguer, Chozas de Canales, Dosbarrios, Esquivias, Fuensalida, Guadamur, La Guardia, Huecas, Huerta de Valdecarábanos, Illescas, Lominchar, Magán, Mascaraque, Méntrida, Mocejón, Nambroca, Noblejas, Numancia de la Sagra, Ocaña, Olías del Rey, Ontígola, Palomeque, Pantoja, Recas, Rielves, Santa Cruz de la Zarza, Seseña, Toledo, La Torre de Esteban Hambrán, Ugena, Valmojado, Las Ventas de Retamosa, Villaluenga de la Sagra, Villamiel de Toledo, Villamuelas, Villarrubia de Santiago, Villaseca de la Sagra, Villasequilla, Villatobas, El Viso de San Juan, Yeles, Yepes, Yuncler, Yunclillos, Yuncos, Ajofrín, Camuñas, Casasbuenas, Cuerva, Chueca, Gálvez, Hontanar, Layos, Lillo, Madridejos, Manzaneque, Mazarambroz, Menasalbas, Miguel Esteban, Mora, Navahermosa, Noez, Orgaz, Polán, La Puebla de Almoradiel, Pulgar, Quero, Quintanar de la Orden, El Romeral, San Martín de Montalbán, San Pablo de los Montes, Sonseca, Tembleque, El Toboso, Totanés, Turleque, Las Ventas con Peña Aguilera, Villacañas, La Villa de Don Fadrique, Villafranca de los Caballeros, Villaminaya, Villanueva de Alcardete, Villanueva de Bogas


Consejería de Fomento
visores.castillalamancha.es/nombres_geograficos/
Aplicaciones
Inicio | Gobierno de ...
Consejería de Fome...
Picos
Microsiervos
GurusBlog
CENG
earth wind map
Geoservicios en PRO
FCMAF - Ferrocarril ...
Consejería de Fomento
Proyecto de recuperación de nombres geográficos de Castilla-La Mancha
Introducir dirección
Acerca de
Temáticos
Fondos
Leyenda
Centrales productoras de energia
Industria agrícola, alimentaria o b
Gasolinera. Estación de Sevicio
Edificaciones hoteleras y hosteler
Nave industrial, almacén o polígo
Instalaciones y construcciones ag
Zonas urbanas
Vía urbana
Plaza o parque urbanos
Barrio
Capital de EATIM ,entidad menor
Infraestructuras
Aeródromo
Pista de aviación, helipuerto
Estaciones y apeaderos de ferroc
Puentes, túneles y pasos a nivel
Aparcamientos de vialidad invern
Hidrografía
Cursos naturales permanentes d
Cursos naturales discontínuos de
Masa natural de agua
Curso artificial de agua
Embalses
La Vega de El Emperador
Camino del Puente de San Andrés
Camino de las Casas de Sarmiento
Camino de las Casas de San Andrés
Cañada Real de Sevilla
Las Carretas
Camino de las Carretas
Sitio de las Casillas
Las Dehesillas
Descansadero y Abrevadero del Río Algodor
Arroyo de Orgaz
Puente de San Andrés
Paredón de San Andrés
Casas de San Andrés
Puente de San Andrés
Camino de Manzaneque a Navarredonda
Antena de Telefonía
Arroyo de la Lobera
Loma de los Carpinteros
Camino de las Casas de San Andrés
Consuegra
Camino de Serna a San Andrés
Río Algodor
Casas de Agustín Sarmiento
Camino de Navarredonda
Ganelon
426977.28205322317 4375415.533412468

Algunos ejemplos de problemas lingüísticos en la toponimia de Cuenca (y de las zonas estudiadas).

- 1.1. **Problemas concernientes a la utilización o no de la grafía <H> en formas con o sin origen claro, del tipo**

Prado Hunoso (Campillos-Sierra), (<*prado donoso?), *Hoya de Nares* (Mira), (con gran probabilidad **Hoya de Henares*), ***Ontarrón*** (Villarrubia de los Ojos), ***La Hontanilla*** (Huelves), ***La Hombrigüela*** (Los Cortijos), *Cerro Anduz* (Castillejo-Albaráñez), cf. infra 4.14. ***Pozoduz, Paloduz***, probablemente lat. *fontem dulcem, Cuesta del Ituero* (Monteagudo de las Salinas), etc.

- 1.2. **Problemas concernientes al uso de /s/ o /z/ en posición anteconsonántica**:

El Rodesno (Huelves*), El Rodeno* (La Cierva), *El Rodenillo* (Minglanilla), (cf. *Rodezno* (La Rioja) (<lat. **roticinus*?), *El Gollisno* (Abia de la Obispalía), *Arroyo del Gollizno* (Huete), cf. *El Gollizno* (Moclín, Granada; Tramacastiel, Teruel), (RAE, *gollizno*: *gollizo*, "estrechura de un paraje"), etc.

Algunos ejemplos de problemas lingüísticos en la toponimia de Cuenca (y de las zonas estudiadas).

- 1.3. **Presencia/ausencia de /d/ intervocálica, del tipo**

Haza Maleno (Saceda-Trasierra), con gran probabilidad **Haza (de) Madaleno*, pero ***La Magdalena, Huertos de Maleno*** (Barajas de Melo), ***Saguaero*** (Saceda-Trasierra), probablemente **(D)esaguadora*, ***La Correora*** (Marjaliza), ***Majaverde*** (Uclés), ***Paerones del Tío Albarcas*** (Los Cortijos), donde *paerones* con seguridad está por **paderones*, metátesis de *paredones*, ***Cañalebrera*** (Malagón), con probabilidad *Cañada Lebrera Valpernal* (Albalate de las Nogueras), sin duda **Valpedernal*, **Quemaos** (Marjaliza), *Vallejo de la Juanherrá* (Enguídanos), *La Acera* (Montalbanejo), probablemente **La Acedera*, Los *Bonares* (Fuentes), por **Bodonares*, *Vallejo de la Juanherrá* (Enguídanos), donde *Juan-* es con seguridad resultado de lat. *fonte*, cf. ***Juanluenga*** (Malagón), etc.

Algunos ejemplos de problemas lingüísticos en la toponimia de Cuenca (y de las zonas estudiadas).

- 1.4. **Problemas de acentuación**:

Majaillas, Celaillas (Los Cortijos), ***Tejaillos*** (Tribaldos), ***Póveda*** (Los Cortijos), ***Pozo El Méndigo*** (Fuente de Pedro Naharro), *Arroyo de la Hoz de Jaraices* (Albaladejo del Cuende), *La Carcama* (Castillejo de Iniesta), *Las Cárcamas* (Enguídanos), ***Alcaceres*** (Leganiel), etc.

- 1.5. **Aglutinación del artículo**:

Peña Lutero (Albalate de las Nogueras), *Cabeza Linojo* (El Pozuelo).

- 1.6. **Posible deglutinación de /l/ inicial o una vocal inicial (más o no) entendida como artículo**:

El Osar (Aliaguilla), *El Abajazo* (Almodóvar del Pinar), *Abajillo del Berezo* (Almodóvar del Pinar), *El Abajo Cabero* (Cañada del Hoyo), *Los Abajuelos* (Gabaldón), muy verosímilmente de *lavajo*, *Brinco Abarca* (Villalba del Rey), *Fuente del Abarcón* (Almodóvar del Pinar), *Pozo de los Abarcones* (Fuentes), cf. *La Barca* (Villar del Infantado), *Los Arejos* (Cervera del Llano) cf. *Losarejo* (Maranchón), *La Ceja* (passim), que puede ser tanto **La Haceja*, como *La Ceja*, *El Astonar* (Villar de Olalla), etc.

Algunos ejemplos de problemas lingüísticos en la toponimia de Cuenca (y de las zonas estudiadas).

- **1.7. Deglutinación de /s/:**

Los Alegones (Almodóvar del Pinar), *Las Alegas* (Buenache de Alarcón), *Los Esteros* (Castejón), ***Saleras Altas*** (Tarancón), *Los Esteros* (Castejón), *Los Sesteros* (Gascueña), etc.

- **1.8. Aparente conservación de aspiración a partir de /f/ latina:**

Las Joyas (Tribaldos), *La Joya* (Altarejos), pero ***Hoya Vieja*** (Barajas de Melo), *El Jenar* (El Provencio), *Cojorco* (Pineda de Gigüela) cf. *Corcos del Valle* (Valladolid), *Arroyo de la Jonjordana* (Belmontejo), cf. *Camino de la Juan Jordana* (Villarejo de Fuentes), etc.

- 1.9. **Debilitamiento extremo (e incluso desaparición) de /g/ en posición intervocálica:**

Ahijón (Belinchón), *La Abuzadera* (Chillarón de Cuenca), *El Riajo* (Saelices), quizá ***La Launa*** (Malagón), etc.

- 1.10. **Problemas concernientes a la utilización de <B> y <V>, del tipo**:

Arroyo Berdeja (Campillos-Sierra), ***Rivagorda*** (Barajas de Melo), *Los Viznagares* (Campos del Paraíso), *Los Hervales* (Cañaveras), *El Chavancón* (El Pedernoso), *Vallejo del Tovar* (Gabaldón), *El Tobar* (Garaballa), *Río Vencherque* (Villar del Humo), ***El Povedillo*** (Los Cortijos), etc.

Algunos ejemplos de problemas lingüísticos en la toponimia de Cuenca (y de las zonas estudiadas).

- 1.11. **Pseudohagiotónimos**:

Santa Ver (Cañaveruelas), *Salegas de Sanmortero* (Olmeda de Rey), etc.

- 1.12. **Problemas de antropónimos compuestos**:

Valle Juan Cano (Tarancón), con variantes *Vallejo Harcano, Vallejo Hancono*, etc.

- 1.13. **Variantes y formas lingüísticas (léxicas, sintácticas, fonéticas, morfológicas) de interés**:

Pedrolafuente (Los Cortijos), ***Pozoduz*** (Tarancón), ***Paloduz*** (Consuegra), cf. *Acequia del Paloduzar* (Las Pedroñeras), *El Paluzar* (Torrejoncillo del Rey), ***Los Acirates*** (Consuegra), ***Donace*** (Barajas de Melo), ***Carruclés*** (Barajas de Melo), ***Migarcía*** (Saceda-Trasierra), ***Mi Fuerte*** (Saceda-Trasierra) ¿antropónimos compuestos?, ***El Ardal*** (Horcajo de Santiago), ***La Ardosa*** (Consuegra), ***Sumocasa*** (El Acebrón), ***Los Riles*** (Horcajo de Santiago), ***Garbaya*** (Tarancón), cf. *Garaballa* (Cuenca), *Garrabaya* (Teruel), un tipo de zarzamora, ***La Balastrera*** (Tarancón), ***Sisonares*** (Zarza de Tajo), cf., *Valdesisonera* (Leganiel), *Los Sisoneros* (La Guardia, Toledo), *Torralba de los Sisones* (Teruel), etc., *Cerro Chilveches* (Las Majadas), cf. *Chiloeches* (Guadalajara), quizá *Loeches* (Madrid), *Moltuenga* (La Peraleja), cf. *Montuenga* (Segovia), sin duda **mota luenga*, ***Valdedenoche*** (Los Cortijos), cf. ***Valdenoches*** (Guadalajara), *Nutxes* (Xixona, Alicante), etc.

Conclusiones